ROK XIV

WIADOMOŚCI PRZEMYSŁU·CHEMICZNEGO

Nº 10

ORGAN·ZWIĄZKU·PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO RZECZYPOSPOLITEJ·POLSKIEJ

WARSZAWA, DNIA 15 MAJA 1939 ROKU

BIEŻĄCE ZADANIA PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO

Rok 1938 wykazał, podobnie jak lata poprzednie, poważne saldo ujemne w naszych obrotach handlowych z zagranicą w zakresie wytwórczości chemicznej. W roku tym importowaliśmy ogółem surowców dla przemysłu chemicznego, półproduktów i gotowych wyrobów chemicznych za 146 mil. zł., co przy wartości eksportu chemikaliów — 52 mil. zł. dało saldo ujemne w wysokości 94 mil. zł. Również i pierwszy kwartał r. b. charakteryzuje się poważnym przywozem wymienionych artykułów z zagranicy.

Dopóki Państwo nie odczuwało trudności natury dewizowej stan ten, szczególnie odnośnie przywozu surowców dla przemysłu chemicznego, nie budził większych obaw i zastrzeżeń. Obecnie jednak szybko rozwijające się uprzemysłowienie kraju i związane z tym potrzeby inwestycyjne — spowodowały znaczny wzrost przywozu surowców i maszyn, będących niezbędnymi środkami rozbudowy przemysłu. Ostatnie dwa lata przyniosły pojawienie się dość poważnego, bo sięgającego np. w ub. roku sumy 115 mil. zł., salda ujemnego w wymianie towarowej Polski z zagranicą. A przecież bilans handlowy jest dominującym składnikiem naszego bilansu płatniczego. W tych warunkach troska o wyrównanie bilansu handlowego stała się wspólną dla całego życia gospodarczego kraju. Naturalnym jest więc dążenie do osiągnięcia, w miarę możności, pełnej równowagi w wymianie z zagranicą, w ramach poszczególnych gałęzi przemysłu.

Nie ulega wątpliwości, że istnieje cały szereg surowców niezbędnych dla przemysłu chemicznego jak np. fosforyty, kauczuk, siarka i inne, które z braku własnej wytwórczości, musimy przywozić z zagranicy. Bliższe zbadanie struktury przywozu „chemicznego" przekonywa nas, że importujemy jednak również takie surowce i półfabrykaty, które produkowane są w mniejszym czy większym zakresie w kraju, nie mówiąc już o zbędnym przywozie wyrobów gotowych.

Obecna sytuacja międzynarodowa i niepokoje polityczne w Europie nadają szczególną ostrość i aktualność poruszanemu przez nas zagadnieniu. Oparcie bowiem produkcji na surowcach i półproduktach łatwych do zdobycia, jest podstawowym postulatem obrony kraju. Dlatego też przemysł chemiczny, w dobrze i szeroko pojętym interesie własnym, winien dążyć do stosowania surowców i półproduktów możliwie pochodzenia krajowego. Wprawdzie w niektórych wypadkach surowce krajowe są innej jakości od zagranicznych, a często również i droższe od nich. W obecnych jednak czasach istnieje potrzeba oparcia się na surowcu krajowym. Przemysł chemiczny, który zawsze dawał dowody głębokiego zrozumienia sytuacji, i w tym wypadku podjął odpowiednią akcję. Liczne zamówienia i wzrost produkcji umożliwią i zachęcą niewątpliwie przedsiębiorstwa dostarczające surowców i półproduktów — do prowadzenia intensywnych prac w kierunku ulepszenia jakościowego wytwarzanych produktów i przystosowania ich do wymagań konsumentów. Mamy już cały szereg przykładów, świadczących że produkowany w kraju surowiec, początkowo miernej jakości, w miarę wzrostu produkcji wytwarzany był w gatunku coraz lepszym, rugując stopniowo towar zagraniczny.

Na zakończenie pozwolimy sobie zauważyć, że przed polskim przemysłem chemicznym stoi obecnie cały szereg zadań, które, w imię wspólnego dobra, muszą być w jak najszybszym czasie wykonane. Do tego rodzaju obowiązków, wynikających z konieczności zwiększenia do maksymalnych granic gotowości obronnej Państwa, należy przede wszystkim gromadzenie zapasów surowcowych, przygotowywanie zapasowych kadr sił fachowych, dążenie do normalizacji produktów chemicznych wyrabianych na terenie całego kraju, wreszcie współpraca z odpowiednimi czynnikami w zakresie przygotowania na terenie fabryki o. p. l. Wszystkie te obowiązki nie są bynajmniej łatwe i lekkie — jednakże oczywista jest konieczność ich spełnienia.

Ścisła i lojalna współpraca poszczególnych przedsiębiorstw chemicznych z Komitetem Przemysłu Chemicznego do Świadczeń Rzeczowych, o którego powołaniu piszemy na innym miejscu, ułatwi niewątpliwie szybkie i pomyślne rozwiązanie wszystkich omawianych przez nas wyżej zagadnień.

PRZEMYSŁ CHEMICZNY NA POŻYCZKĘ OBRONY PRZECIWLOTNICZEJ

Według pierwszych prowizorycznych obliczeń przedsiębiorstwa chemiczne zrzeszone w Związku Przemysłu Chemicznego R. P. subskrybowały Pożyczkę Obrony Przeciwlotniczej na sumę zł. 9.250.000.

Ogólna subskrypcja przemysłu chemicznego Pożyczki Obrony Przeciwlotniczej jest o około 100% wyższa niż subskrypcja na Pożyczkę Narodową, którą przedsiębiorstwa chemiczne subskrybowały w wysokości 5.713.600 zł.

Niezależnie od subskrypcji Pożyczki Obrony Przeciwlotniczej fabryki chemiczne złożyły poważne dary, zarówno w formie pieniężnej jak i w naturze na Fundusz Obrony Narodowej.

KINEMATOGRAFIA NA USŁUGACH NAUKI

Z inicjatywy i staraniem Zakładów Chemicznych Ludwik Spiess i Syn odbył się ostatnio w Warszawie pokaz filmów p. t. „100 lat w służbie lecznictwa" i „Fagocytoza".

Film p. t. „Fagocytoza" przedstawiał walkę fagocytów z mikrobami we krwi organizmu. Film ten, opracowany przez Instytut Pasteura w Paryżu, uplastycznił widzom bardzo ekspresywnie świat mikrobów, spełniających swe biologiczne zadania z nadzwyczajną celowością i precyzją. Miliony fagocytów z bojową zaciętością bronią życia ludzkiego, walcząc na podobieństwo żołnierzy, broniących niepowołanym wejścia do twierdzy.

Nie mniejsze zainteresowanie wzbudził drugi, oryginalny polski film, p. t. „100 lat w służbie lecznictwa", przedstawiający, przy pomocy metod współczesnej kinematografii, krajową produkcję leków, tudzież historię Zakładów Chemicznych Ludwik Spiess i Syn w Warszawie. Ścisła współpraca myśliciela-naukowca, lekarza, biologa, farmaceuty, robotnika oraz precyzyjnych maszyn i urządzeń laboratoryjnych, składają się na stworzenie leku, zwalczającego skutecznie chorobę, ratującego życie ludzkie.

Film wykonany został szczególnie starannie i umiejętnie, pozwalając widzowi na dokładne prześledzenie metod współczesnej produkcji środków leczniczych.

INFORMACJE EKSPORTOWE

Zanotowane zostały następujące zmiany przepisów celnych i reglamentacyjnych (Nr. 9, 10, 11 i 12 „Informatora Eksportowego"):

Belgia. Zreglamentowano przywóz superfosfatów.

Dania. Zezwolono na dodatkowy przywóz z zagranicy przędzy jedwabiu sztucznego, ceraty i linoleum, opon samochodowych, sody kalcynowanej, barwników anilinowych, ultramaryny i szeregu innych chemikalii.

Francja. Zwolniono z kontyngentowania przywóz białka i albuminy. Zmieniono przepisy dotyczące importu benzolu.

Franc. Afryka Zachodnia. Podwyższono cła przywozowe na tłuszcze, farby olejne i mydła.

Unia Południ.-Afrykańska. Wprowadzono cło dumpingowe na dętki i opony gumowe importowane z Anglii.

W I kwartale 1939 r. wywóz produktów chemicznych z Polski osiągnął wartość 16.380 tys. zł., przewyższając w ten sposób wartość wywozu w tym samym okresie 1938 r. (13.671 tys. zł.) o ok. 20%.

Z artykułów których wartość wywozu zwiększyła się w stosunku do roku poprzedzającego należy wymienić: siarczan amonu, benzol surowy i oczyszczony, superfosfaty, smoły, węgiel drzewny, ciężkie oleje z węgla kamiennego, naftalinę, pirydynę, biel cynkową, ceratę, chlorek amonu, sodę, barwniki syntetyczne, węglan amonu i żelazokrzem.

Zmniejszyła się natomiast wartość wywozu: soli potasowych, azotniaku, makuchów, karbidu, siarczanu miedzi, węglanu potasu i węgla wywarowego, żelazochromu i przędzy jedwabiu sztucznego.

KRONIKA

W dn. 9 maja r. b. przyjęta została przez Pana Prezydenta R. P. Prof. Dr. Ignacego Mościckiego, na dłuższej audiencji, delegacja Komitetu Głównego XIX Kongresu Chemii Przemysłowej w osobach pp.: Rektora Dr. Józefa Zawadzkiego, Prof. Dr. Stanisława Przyłęckiego, Dr. Józefa Landaua i Inż. Tadeusza Zamoyskiego. Na prośbę przedstawicieli Komitetu Głównego Pan Prezydent wyraził swą zgodę na objęcie Wysokiego Protektoratu nad XIX Kongresem Chemii Przemysłowej, który odbędzie się w Warszawie w dn. 24.IX — 1.X.1939 r.

Pan Minister Przemysłu i Handlu powołał do życia Komitet Przemysłu Chemicznego do Świadczeń Rzeczowych przy Związku Przemysłu Chemicznego R. P. Komitet zajmować się będzie wyłącznie pracami i zadaniami specjalnymi, podejmowanymi przezeń na zlecenie Ministra Przemysłu i Handlu lub z własnej inicjatywy, w szczególności w zakresie wynikającym z Ustawy z dn. 30 marca 1939 r. o powszechnym obowiązku świadczeń rzeczowych. Działalność Komitetu obejmuje wszystkie przedsiębiorstwa chemiczne w Polsce zarówno zrzeszone jak i niezrzeszone.

Rada Opiekuńcza Państwowego Liceum Chemicznego (dawnej Państwowej Szkoły Chemiczno-Przemysłowej) zwraca się tą drogą do przedsiębiorstw chemicznych z gorącym apelem o fundowanie stypendiów dla niezamożnych uczniów Liceum. Ciężkie warunki materialne uniemożliwiają częstokroć kontynuowanie studiów w Liceum zdolnym jednostkom, które w przyszłości mogłyby z dużym pożytkiem pracować w przemyśle. W chwili obecnej daje się szczególnie odczuć potrzeba utworzenia co najmniej 6-ciu stypendiów po 50 zł. miesięcznie, czyli po 500 zł. na rok szkolny. Przemysł chemiczny ufundował

dotychczas 7 stypendiów, mianowicie: Zakłady Solvay w Polsce — 3, Tomaszowska Fabryka Sztucznego Jedwabiu — 2, Sp. Akc. „Boruta" — 2. Przedsiębiorstwa chemiczne, które wykazywały dotychczas wiele życzliwości i pomocy dla Liceum, ustosunkują się niewątpliwie i tym razem przychylnie do tego godnego poparcia apelu.

Wzorcownia Urządzeń Ochronnych i Poradnia Bezpieczeństwa Pracy przy Muzeum Techniki i Przemysłu wydała ostatnio dwie serie kart bezpieczeństwa pracy, mianowicie: serię kart dotyczących młynów (cena 5-ciu kart 75 gr.) oraz serię kart dotyczących obsługi szlifierek (cena 6-ciu kart 90 gr.). Ponadto przypominamy, iż Wzorcownia posiada cały szereg wydanych uprzednio kart bezpieczeństwa, dotyczących pracy w laboratoriach chemicznych oraz w wielu branżach przemysłu chemicznego.

Ze względu na swą bogatą treść i cenne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy w różnych warunkach i działach przemysłu — karty bezpieczeństwa zasługują na jaknajszersze zapoznanie się z nimi.

Instytut Naukowej Organizacji i Kierownictwa (Warszawa, Mokotowska 51/53, tel. — 838-13) zorganizował Wyższy Kurs Organizacji i Techniki Pracy Biurowej. Kurs obejmuje 44 godzin wykładów, przy czym opłata za kurs wynosi 80 zł. Wykłady, przeznaczone dla kierowników biur i pracowników samodzielnych, zawierać będą całokształt praktycznych wskazówek i rzeczowych informacyj w zakresie planowania, zarządzania i kontroli czynności administracyjno-biurowych w przedsiębiorstwach przemysłowych i handlowych, instytucjach i urzędach. Kurs rozpoczyna się dn. 16 maja r. b.

Grupa przemysłowców indyjskich z firmą Tata and Co. Ltd na czele przystąpiła do utworzenia Spółki Akcyjnej o kapitale zakładowym 50 milionów rupii (t. j. 100 milionów zł.) pod firmą „Tata Chemicals Ltd", stawiając sobie jako cel rozbudowę indyjskiego przemysłu sody zwykłej i kaustycznej oraz innych ciężkich chemikaliów — między innymi soli amonowych i potasowych. Głównym momentem decydującym przy powzięciu przez przemysłowców indyjskich planu uruchomienia zakładów — było stwierdzenie wzrastającego z roku na rok zapotrzebowania Indii na ciężkie chemikalia. Wysokość zapotrzebowania osiągnęła mianowicie w 1937/38 r. liczbę 74.000 ton.

NOWE ROZPORZĄDZENIA

W Dz. Ust. Rz. P. Nr. 33 z dnia 14 kwietnia 1939 ukazało się pod poz. 214 Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 4 kwietnia r. b., wydane w porozumieniu z Ministrami Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych, w sprawie zmiany rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 27 października 1938 r. o zniżkach celnych i zwolnieniach od cła.

W związku z powyższym w wykazie Nr. 1 zostały dodane nowe pozycje, dotyczące: nasion słonecznika zmiażdżonych w postaci makuchów do celów pastewnych oraz żużli Thomasa, Martina i t. p. — których przywóz, stosownie do powyższego rozporządzenia, zwolniony został od cła.

Rozporządzenie obowiązuje od dn. 17 kwietnia 1939 r.

W Dz. Ust. R. P. Nr. 37 z dnia 25 kwietnia 1939 r. ukazało się pod poz. 244 rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 7 kwietnia r. b. o cenach soli i solanki, stosownie do jej przeznaczenia. Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie o cenach soli i solanki z dn. 20 lutego 1937 r.

Rozporządzenie obowiązuje od dnia 1 maja 1939 r.

W Dz. Ust. R. P. Nr. 37 z dnia 25 kwietnia r. b. ukazało się pod poz. 247 rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 19 kwietnia r. b. wydane w porozumieniu z Ministrami Przemysłu i Handlu oraz Spraw Wojskowych o ulgach inwestycyjnych przy tworzeniu zapasów węgla.

Rozporządzenie obowiązuje od dnia ogłoszenia.

W Dz. Ust. Nr. 38 z dnia 28 kwietnia 1939 r. ukazało się pod poz. 251 rozporządzenie Ministra Opieki Społecznej z dn. 4 kwietnia 1939 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Skarbu i Sprawiedliwości o opłatach za badanie artykułów żywności i przedmiotów użytku w Państw. Zakładzie Higieny.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

W Dz. Ust. R. P. Nr. 39 z dnia 29 kwietnia 1939 r. ukazało się pod poz. 258 Rozporządzenie Ministra Skarbu z dn. 26 kwietnia 1939 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych o zniżkach celnych i zwolnieniach od cła, zastępujące rozporządzenie obowiązujące do dnia 30 kwietnia r. b. Nowe rozporządzenie obowiązuje do dn. 31 października 1939 r., a wydane uprzednio zezwolenia na zniżki celne obowiązują nadal, jeśli nowe rozporządzenie obejmuje poprzednie zniżki celne.

Nowe rozporządzenie przynosi szereg istotnych zmian w stosunku do zniżek obowiązujących poprzednio, zarówno w sensie wprowadzenia całego szeregu nowych zniżek, jak skreślenia dotychczasowych, jak i przesunięcia poszczególnych artykułów z jednej listy na drugą. Z tego względu każde przedsiębiorstwo chemiczne winno zapoznać się dokładnie z wymienionym rozporządzeniem.

CENY NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW CHEMICZNYCH W/G NOTOWAŃ DOMU HANDLOWEGO B. NEUFELD, WARSZAWA, Leszno 54.

Cena w zł. za 100 kg.

Ałun chromowy	65.—
Ałun krystaliczny	44.—
Antychlor kryst.	38.—
Antimonium crud. w kawałkach	150.—
Antimonium crud. w proszku	180.—
Asfalt Gilsonit	65.—
Azotan baru	130.—
Barwniki anilinowe — ceny i katalogi na żądanie	
Błękit Milori i Paryski	600.—
Biel cynkowa	65.—
Biel ołowiana	120.—
Biel tytanowa	150.—
Boraks kryst. i w proszku	75.—
Boran manganu	300.—
Braunsztyn	75 —
Chlorek baru	65 —
Chlorek cynku w proszku 98/100%	120.—
Chlorek wapna	40.—
Dwuchromian potasu	150.—
Dwuchromian sodu	125.—
Dwusiarczyn sodu bezwodny 60/62%	65.—
Fenol	300.—
Fosforan sodu trójzasadowy	75.—
Fosfór czerwony	600.—
Glejta angielska w proszku	130.—
Glin metaliczny w proszku	600.—
Grafit angielski w łuskach i w proszku	120.—
Hydrosulfit	250.—
Kalafonia	65.—
Kaolina w kaw. i w proszku	15.—
Klej kostny	150.—
„ skórny	220.—
Kreda chem. czysta	46.—
Kwas borny	180.—
Kwas szczawiowy	170.—
Latex—mleczko kaucz. 40%	140.—
„ „ „ 60%	220.—
Litopon 30%	72.50
Minia ołowiana	110.—
Minia żelazowa min. 80%	80.—
Nadboran sodowy	310.—
Nadmanganian potasu	290.—
Nitrobenzol	400.—
Octan kobaltu	1200.—
Octan ołowiu	165.—
Olej rycynowy med.	200.—
Pumeks w kawałkach	55.—
Pumeks w proszku	38.—
Salmiak mielony	115.—
Salmiak w kaw. subl.	200.—
Siarczan kobaltu	750.—
Siarczan magnezu (sól gorzka)	21.—
Siarczan miedzi	68.—
Siarczan żelazowy	15.—
Siarka mielona i w laskach	35.—
Talcum 3 0	19.—
Talcum 5 0	26.—
Talcum 6 0	29.—
Tanina 92%	700.—
Węglan magnezu w cegiełkach	240.—
Węglan magnezu w proszku	125.—
Węgiel aktywowany odbarwiający do olejów	150.—
Ziemia okrzemkowa	35.—
Żelazocjanek potasowy	320.—
Żelazocjanek sodowy	250.—

Ceny powyższe są cenami hurtowymi i należy rozumieć je za 100 kg. loco skład Warszawa wraz z opakowaniem.

PRODUKTY WYTWÓRCZOŚCI KRAJOWEJ

Barwniki i półprodukty organiczne:

„Przemysł Chemiczny Boruta“ Sp. Akc. Zgierz. Telefony bezp. z Łodzią Nr. 195-96, 195-97, 195-98. Adres telegr. „Boruta-Zgierz“. Przedstawicielstwa: Łódź, Piotrkowska 177, tel. 192-12. Warszawa, Żórawia 29 m. 1, tel. 808-09. Warszawa, Piusa XI Nr. 3 m. 8, tel. 838-78. Bielsko, Grażyńskiego 60, tel. 21-57. Białystok, Gen. Pierackiego Nr. 38, tel. 11-08. Częstochowa, I-a Aleja Nr. 14, tel. 17-80. Kraków, Smoleńsk Nr. 34, tel. 163-36. Poznań Słowackiego 36, tel. 63-39.

„Wola Krzysztoporska“ Fabr. Chem. Piotrków Tryb., tel. Piotrków Tryb. 165.

Zakłady Chemiczne w Winnicy, S. A. Winnica, poczta Henryków k/Warszawy, tel. I-a podm. 17. Biuro sprzedaży: Inż. Oskar Gross. Łódź, Gdańska 81, tel. 186-12.

Chlorek wapna bielący:

„Elektryczność“, Akc. Tow. Warszawa, Czackiego 6, tel. 634-44.

Chlorek wapnia ($CaCl_2$):

„Zakłady Solvay w Polsce“. Warszawa, Czackiego 14, tel. 591-24.

Farmaceutyczne przetwory:

„Ludwik Spiess i Syn“, Sp. Akc. Warszawa, Daniłowiczowska 16, tel. Centrala-Spiess.

„Fr. *Karpiński* Spółka Akcyjna“. Warszawa, Wolność 9, tel. 11-06-00.

Gliceryna farmaceutyczna i techniczna:

„Strem“, Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.

„Schicht-Lever“ Przem. Tłuszcz. Sp. Akc., Warszawa, Nowy Zjazd 1, telefony 605-77, 605-99.

Gumowe artykuły techniczne:

„Wolbrom“, Sp. Akc. Warszawa. Leszno 15, tel. 11-06-81.

„Piastów“ Zakł. Kauczukowe Sp. Akc., Warszawa, Złota 35, tel. 333-49.

Jedwab sztuczny:

„Tomaszowska Fabryka Sztucznego Jedwabiu“, Sp. Akc. Warszawa, Wilcza 9a. tel. 875-39.

Karbid:

„Elektryczność“, Akc. Tow. Warszawa, Czackiego 6, tel. 634-94.

Klej kostny i skórny:

„Strem“, Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.

Kwaśny węglan sodowy (bicarbonat):

„Zakłady Solvay w Polsce“, Warszawa, Czackiego 14, tel. 591-24.

Oleina zwierzęca:

„Strem“, Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.

Olej kopytkowy

„Strem“ Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.

Olej kostny:

„Strem“ Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka 7. tel. 584-30.

Siarczek węgla:

„Tomaszowska Fabryka Sztucznego Jedwabiu“, Sp. Akc. Warszawa, Wilcza 9a, tel. 875-39.

Słomka i włosie wiskozowe:

„Tomaszowska Fabryka Sztucznego Jedwabiu“, Sp. Akc. Warszawa, Wilcza 9a, tel. 875-39.

Soda amoniakalna, krystaliczna i kaustyczna:

„Zakłady Solvay w Polsce“, Warszawa, Czackiego 14, tel. 591-24.

Soda kaustyczna:

„Elektryczność“, Akc. Tow. Warszawa, Czackiego 6, tel. 634-94.

Sól glauberska krystaliczna oraz kalcynowana, odwodniona.

„Tomaszowska Fabryka Sztucznego Jedwabiu“ Warszawa, Wilcza 9a, tel. 8-75-39.

Stearyna:

„Strem“, Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-33.

Rozpuszczalniki, aldehydy, octany, butanol norm., kwas octowy.

Zakł. Chem. „Kutno“, Warszawa, Al. Róż 7, tel. 7-03-56.

Środki grzybobójcze do nasycania drewna, środki ognioochronne

„Fungus“ Sp. z o. o., Warszawa 1, Nowogrodzka 49 tel. 999-84.

Członkowie Związku Przemysłu Chemicznego otrzymują „Wiadomości Przemysłu Chemicznego“ bezpłatnie.

Redakcja i Administracja: Warszawa, Czackiego 1, telefon 510-14.

Wydawca: w imieniu Związku Przem. Chemicznego Rzplitej Polskiej—Dyrektor Związku Inż. TADEUSZ ZAMOYSKI

Redaktor: Mgr. TADEUSZ CHĘCIŃSKI

Druk L. Bogusławskiego i Ski, Świętokrzyska 11